

# Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1949. január 21, péntek.

VI. ÉVFOLYAM, 16. szám.

## Mit tegyen a falu dolgozó népe a Tervért?

Népköztársaságunk első Állami Gazdasági Terve komoly feladatokat ró az ország valamennyi dolgozójára. A Terv célja az ipar megerősítése és fejlesztése, az ország gazdasági erejének növelése, hogy minél hamarabb megvalósíthassuk a szocializmust, a könnyebbé, boldogabbá tegyük a városok és falvak dolgozóinak életét. A Terv megalkotója, a Román Munkáspárt azt akarja, hogy az eddiginél jóval több gyárral, üzemmel, bányával rendelkezünk s hogy ezekből a gyárakból, üzemekből, bányákból az eddiginél sokkalta több gép, traktor, szerkezet, lábbeli, ruhanemű és élelmiszer kerüljön ki és ezáltal olcsóbb legyen számunkra az élet. De azt is akarja, hogy több földet műveljünk meg és jobban, mint eddig.

Népköztársaságunk első Állami Gazdasági Tervének tehát ez a célja és értelme. S lehet-e becsületes dolgozó ember városban vagy falun, gyárban, mezőn vagy irodában, aki mindezt nem akarja? Nem. Becsületes dolgozó emberek között ilyen nem akadhat.

A városi dolgozók, az ipari munkások országszerte nagy örömmel fogadták az Állami Gazdasági Tervet. Az üzemekben, bányákban, gyárakban máris hatalmas arányú szocialista munkaversenyek indultak a Terv megvalósításáért, sőt túlhaladásáért.

A Gazdasági Tervet azonban csak akkor tudjuk megvalósítani és túlhaladni, ha a gyárak, üzemek és bányák munkásaival egyidejűleg új, nagyarányú, az eddiginél fokozottabb és észszerűbb munkához látnak a falvak dolgozó földművesei is. A Terv erre világosan rá is mutat s nagy feladatokat állít dolgozó földműveseink elé. Az a cél, hogy ebben az évben — az ipari termeléshez hasonlóan — mezőgazdaságot is majdnem másfélszer annyit termeljen, mint az elmúlt évben.

Erről a kérdésről irt vezérelket a Scanteia legutóbbi számában Vajda Vasile, a Román Munkáspárt Központi Vezetősége Politikai Irodájának pót-ágja, földművelésügyi miniszter, aki a Terv gazdasági és politikai jelentőségének hangsúlyozása mellett, részletesen ismerteti, hogy mit ad a Terv az Állami Gép- és Traktorállomásoknak, valamint az Állami Mintagazdaságok fontos szerepét tárgyalja, s utal arra a komoly segítségre, amit ezek dolgozó földműveseinknek a Terv végrehajtása során nyújthatnak. Ebben az évben az Állami Gép- és Traktorállomások 1500 új traktorral és 1100 új cséplőgéppel bővítik, ami annyit jelent, hogy a traktorral megművelt földek területén több mint másfélszer akkora lesz ebben az évben, mint 1948-ban volt. Ezeket a traktorokat az állam a jövőben olyan áron bocsátja majd a földművesek rendelkezésére, hogy az így végzett munka kevesebbe kerül, mintha állattal végeznék. A gépek használata azonban — állapítja meg a földművelésügyi miniszter — komoly eredményt csak nagy kiterjedésű területeken hozhat s ezért egyik

legfontosabb feladat, hogy hosszabb és alapos munkával felvilágosítsuk és meggyőzzük a dolgozó parasztságot arról, hogy a nyomorból és a kizsákmányolásból csakis a kis parasztságok nagy kollektív gazdaságokká való egyesítése révén szabadulhat. Ebben a munkában óriási szerep hárul az Állami Mintagazdaságokra, a mezőgazdasági szakemberekre, továbbá a mezőgazdasági kutatóintézetekre és természetesen első sorban a Román Munkáspárt szervezeire.

„Az Állami Gazdasági Terv keretében a mezőgazdálkodásra az az azonnali feladat hárul e pillanatban — szegezi le Vajda Vasile földművelésügyi miniszter —, hogy haladéktalanul megkezdje a tavaszi mezőgazdasági munkálatok előkészítését.”

A dolgozó földművesség a munkásosztály és pártja, a Román Munkáspárt, valamint a kormány segítségével már az ősszel szép munkát végzett. Rövid idő alatt akkora területet vett be, mint eladdig még soha az ország történelmében és jobban mint, bármikor. Ebben a munkában dolgozó földműveseinknek hatalmas segítséget nyújtottak az Állami Gépközpontok és Traktorállomások, valamint az Állami Mintagazdaságok. Az ipari munkásság pedig a mezőgazdasági szerszámok gyártásán kívül újra és újra megjavította az elromlott szerszámokat. Az őszi vetési kampány tehát még szorosabban fűzte a munkásosztályt és a parasztságot, a városi és a falusi dolgozók szövetségét.

A Gazdasági Terv keretében most újabb komoly feladatok hárulnak dolgozó földműveseinkre. A mezőgazdaságnak kell ellátnia gyáraink egy részét nyersanyagokkal, az élelmiszeripari gyárakat liszttel, tejjel, olajjal, cukorrépával, a textilgyárakat kenderrel, lennel, gyapjával, a bőrgyárakat bőrrel. De ugyanakkor mezőgazdaságunknak kell ellátnia a gyárak, üzemek, bányák, a városok dolgozóit kellő mennyiségű és minőségű élelmiszerekkel.

Mi tehát a falvak dolgozóinak a feladata? — Az, hogy ezt a kettős feladatukat hűséggel teljesítsék. Vagyis az, amire a földművelésügyi miniszter is figyelmeztet, hogy alaposan felkészüljenek a tavaszi mezőgazdasági kampányra. Hogy már most rendezzék a mezőgazdasági szerszámokat, jól kezeljék az állatokat, hogy azok munkakezdéskor jó állapotban legyenek, beszerezzék, illetve kiválogassák és megtisztítsák a vetőmagvakat, megtegyék az előkészületeket a több zöldség és ipari növény termelésére, hogy szövetkezetbe tömörülve, vetőgépeket, esetleg traktorokat, szelektorokat, trékkéket és egyéb mezőgazdasági gépeket szerezzenek be. Ilyen beszerzésekre az Állami Bank kölcsönöket folyósít, éppúgy, mint fűjállásáért. A hátralévő időt fel kell használni a szakismeretek kibővítésére.

Most kaptunk hírt arról, hogy Felvincen a dolgozó földművesek nagy taggyűlést tartottak a Magyar Népi Szövetségben. A gyüle-

## A Kínai Kommunista Párt megszabta a békefeltételeket

Mao-Cse-Tung nagyfontosságú nyilatkozata

Földosztást, a nagytökések vagyonának elkobzását, a háborús bűnösök megbüntetését követelik a kínai kommunisták

ESZAK-SHENSI. — (Rador.) Az mintang népáruló politikájával Uj Kína távirati ügynökség jelentette: szemben a Kínai Kommunista Párt Mao-Cse-Tung, a Kínai Kommunista Párt elnöke, nagyfontosságú nyilatkozatot adott, melyben többek között rámutatott arra, hogy két eszendő telt el azóta, hogy a Kuomintang-kormány az amerikai imperialisták segítségével a kínai nép akarata ellenére megszegte az 1946 júniusában megkötött fegyverszüneti egyezményt és lángbaborította Kínát.

Nyilatkozata további során rámutatott arra, hogy a Kuomintang-kormány a kínai nép akaratával szembeszégülve, törvénytelenül nemzetgyűlést hívott egybe, mondvacsinált alkotmányt készített és polgárháborút szított. A Kuomintang-kormány feláldozta Kína nemzeti függetlenségét az amerikai kormányak és reakciós politikájával a kínai népet szenvedésbe kergette. A Kuomintang-hadsereg.

csapást kell ráérnie a megmaradt Kuomintang-hadseregre. Mao-Cse-Tung ezután a Csang-Kaj-Sek által előterjesztett békefeltételekről szólva, rámutatott arra, hogy ezek a feltételek nem a békét, hanem a hadműveletek további folytatását célozzák. A kínai nép békét akar. A Kínai Kommunista Párt híven a kínai nép óhajának a következő nyilatkozatot teszi:

„A kínai felszabadító néphadsereg elegendő haderővel rendelkezik, hogy a közeljövőben megsemmisítse és végső csapást mérhessen a reakciós Kuomintang-kormány hadsereg maradványaira. Azonban, hogy a háborút minél előbb be lehessen fejezni és hogy minél hamarabb helyre lehessen állítani az igazi békét és hogy megkönnyítsék a néptömegek szenvedéseit — a Kínai Kommunista Párt hajlandó a nankingi reakciós Kuomintang-kormányral vagy más helyi Kuomintang-kormányral vagy katonai csoporttal a következő feltételek mellett tárgyalásokat kezdeni:

1. A háborús bűnösök megbüntetését; 2. a mondvacsinált alkotmány megszüntetését; 3. a Kuomintang által létesített elnyomó intézmények megszüntetését; 4. az összes reakciós haderők demokratikus szellemű át-szervezését; 5. a nagytökések vagyonának elkobzása; 6. földosztás; 7. a nemzet érdekeit eláruló egyezmények hatályon kívül helyezése; 8. reakciós elemektől mentes politikai véleményező bizottság összehívása, amely a nankingi és helyi kormányoktól átveszi a hatalmas és koalíciós demokratikus kormányt alakít. A Kínai Kommunista Párt meg van győződve arról, hogy a fenti feltételek mindenben visszatükrözik hazánk népének akaratát és kívánosságát” — fejeződik be a nyilatkozat

**EMLÉKÜNNEPÉLY**  
 a Nemzeti Színházban 1949. január hó 21-én, pénteken délután 6 órakor  
**V. I. LENIN**  
 halálának 25 éves évfordulója alkalmából.  
 Beszél:  
**ANTAL ISTVÁN**  
 a RMP kolozsmegyei bizottságának helyettes titkára és  
**HORIA MARIAN**  
 a RMP kolozsmegyei bizottságának tagja, megyefőnök  
 A beszédek művészi műsor követi.

sen megvitatott az Állami Gazdasági Tervet, megbeszélték a tennivalókat s elhatározták, hogy ebben az évben sok zöldséget termeljenek. Más vidékekről és más falvakból is érkeznek hasonló hírek. De ezt kell tenni valamennyi faluban. Meg kell beszélni, hogy miként lehetne betervezhető tenni a gazdaságot, több zöldséget, takarmányt, ipari növényt termelni, több fajállatot nevelni és beszerezni, baromfit tenyészteni. Igen fontos ebből a szempontból,

hogy dolgozó földműveseink meg-látogassák a közeli-kezesi Állami Mintagazdaságokat, Gép- és Traktorállomásokot. Itt megismerkedhetnek a magasabb színvonalú mezőgazdasággal, megláthatják, mit jelent nagy birtoktesteken szakszerűen, gépekkel, szakemberek vezetésével dolgozni s hogy milyen eredményeket lehet így elérni. Amíg itt vannak, vigyék hírül a faluba, beszéljék meg okosan és higgadtan; mindnyájan csak tanulhatnak belőle.

Ime, csupán néhány azok közül a feladatok közül, amik a Gazdasági Tervvel kapcsolatban dolgozó földműveseinkre hárulnak. Olyan feladatok ezek, amelyekkel dolgozó földműveseink messzemenő módon hozzájárulhatnak mind a maguk, mind pedig az egész ország gazdasági és művelődési fel-emeléséhez, a szocialista építés-hez.







Öntudatosan vegyen részt a tagfelülvizsgáláson

A kolozsmegyei és kolozsvári szervezet felhívása

KOLOZSVAR. — A magyar vezetnei, vagy akiknek tagsága elhalálozás, a megye területéről, illetve a városból való elkölözés miatt megszűnt. Sokan vannak olyanok is, akik tagsági díjukat nem rendezték és emiatt tagságuk tisztázásra szorul.

A jövőben elveszítik a Magyar Népi Szövetség tagságukat mindazok, akik 6 hónapnál hosszabb ideig elhanyagolják a tagdíjfizetést. Az új tagsági könyvek kiosztása február hónap második felében kezdődik el — az utcafelőről utján történik — akik a kiosztás alkalmával a könyvecskék után darabonként 10 lejt fognak beszélni.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG kolozsmegyei és Kolozsvár városi szervezete.

Bihari beszolgáltatási rovatokban mezővárosi kérevényeken, mozdónok anyakönyvekből ott díszelnek az irástudatlanok áruházi újjelnyomatai. Az ország elmaradottságának szegénybelyege! A multi lidércnyomása rajtunk! Van egy másik fajta emberkategória, amelyről kevesebb szó esik, amely azonban szintén nem kevésbé fontos.

Számadatok beszélnek az épülő országról

A kolozsmegyei mérnöki hivatal elkészítette elmúlt évi tevékenységének mérlegét. Jól vég az újjáépítés, a szocializmus fevőzök. Felépítik a hidakat, ami patok robbantottak fel veszett kat, melyek karbantartására a és gondot fordítottak, mert n gozó földművesek településeit iskolákat építenek, kulturothont stást végeznek, melyek mind a me, példának, Kolozs megye a

- 1948-BAN épült Kolozs megyében:
64 fahid vasbeton pillérral,
7 vasbetonhid, 130 méter hosszúságban
3 iskola,
1 hangár a szamosfalvi repülőtéren,
1 gépjáratóműhely Kolozsvárt és több raktárhelyiség.
Most épül:
3 község háza,
5 iskolaépület,
3 kulturothon,
16 községi istálló,
1 állatorvosi rendelő.

- Kijavítottak és újjáépítettek:
954 kilométer utat,
31 község háza épületet,
115 iskolát,
15 templomot,
6 szolgabírói épületet és kijavították a megyeháza épületét.

- Szabályozták:
100 méter hosszúságban a Sebestő-náltak fel az építkezésekhez. Az ös-rős partját,
80 méter hosszúságban a Dregán-tosította, 22 százalékát a kormány támogatásképpen folyósította, 26 százaléka az elvégzett önkéntes munkák értéke, 8 százaléka kötelező közmmunka értéke, 2 százaléka kölcsön.

1949 ELSŐ FELEBEN

- 24 vasbetonhidat építenek, 374 méter hosszúságban.
13.600 négyzetméter utat köveznek ki,
6 iskolaépületet építenek,
8 község házát.
E munkák értékő 63 és fél millió lej.
Ez évben megjavítják az összes tatarozásra szoruló, közigazgatási hatóságok tulajdonában lévő épületeket.
Az 1949. évre szóló építési terv összállítása most folyik. A megvalósításoknál alkalmazni fogják a közgazgatási reform vonatkozó szakaszait.
A terv az elmúlt évben elvégzett munka kétüzeresét irányozza elő,

Az egész csiszoló-osztály emelte a normát a „Robinet“-ben Nevelik már az utánpótlást a szakmunkások

KOLOZSVAR — A nyersanyag előhozatalát tárgyalják a Robinet irodájában. Klein Zoltán munkásigazgató és Szilágyi János öntömest a lehetőségeket tárgyalják. Az idő telik s a munkautem fokozódása miatt. Normadöntők, élmunkások kezényomán ég a munka. Januári tervét már befejezte az öntő és a normadöntők újabb munkát sürgetnek. A mag készítőknel Morar Zsuzsa 20, Nagy Sándorné 10 százalékkal, a

formázóknál Chirila István és Oláh Károly 10—10 százalékkal emelték normájukat.
— Ők már megtalálták azokat a fogásokat, melyek a munka haladását gyorsítják, de ha a többiek is rájönnek, akkor lesz itt még több normamemelőnk is — mondja Szilágyi István öntömester.
A géptermet ellátták anyaggal. Serényen folyik a munka. Az öregebb szakmunkások éber sze-

mekkel tekintenek szét munkaközben a zúgó esztlegapadok mellett szorgoskodó fiatalabb munkások között. Hogyan dolgoznak? Magas széken ülve dolgozik Féllábát elvitte az est háboru, de a munkában teljesz a fiatalokon. Bartha János esztergályos az üzem egyik élmunkása.
— Ugyelj a munkádra, mondogatom a fiataloknak — fordul felénk — mert rossz munkával nemcsak a magad, hanem az üzem és a közösség értékeit rombold. Oklatni kell még a fiatalokat. Csak a napokban adtam leckét annak a fiúnak — mutat feléje. — Szakmunkás, de mostanig a vasiparban dolgozott s ez a munka szokatlan neki. Készt beállítottam és megmutattam, hogyan dolgozzék...

Felvincen a Terv megvalósításáért fokozzák a zöldségtermelést

FELVINC. — (Levelezőnk írja.) Népköztársaságunk első Állami Gazdasági Tervét Felvinc dolgozó földművesei is nagy örömmel fogadták. Megértették, hogy a tervszerű gazdasági megteremtéséhez járul hozzá és lehetővé teszi, hogy valamennyi dolgozó jobban éljen a jövőben. Az Állami Gazdasági Tervet közlő újságok kézzel-képre jártak, majd a község dolgozóinak kívánságára a Magyar Népi Szövetség vezetősége nagygyűlést hívott össze, hogy részletesen ismertessék a Tervet és megvitassák a földművesekre háruló feladatokat. A gyűlésen a megyei központ részéről Csekme Domokos vett

részt. Ő ismertette az Állami Gazdasági Tervet, valamint a megyei hatóságok rendelkezéseit a tavaszi munkálataikra vonatkozóan. A dolgozó földművesek nagy érdeklődéssel hallgatták a Terv ismertetését, sokan közülük huzzá és szólóttak. Különös figyelemmel foglalkoztak a Terv által is szorgalmazott zöldségtermeléssel is. Erre vonatkozóan több érdekes felszólítás és javaslat hangzott el, bizonyosságul annak, hogy öntudatos falusi dolgozóink megértették a Terv nagy jelentőségét és hathatósan ki akarják venni részüket annak megvalósításában és túlhaladásában.

SCHÖNAUER JOZSEF levelező

A község házáknak kapnak favágási engedélyt a dolgozó földművesek

BUKAREST. — A dolgozó földművesség megsegítése és a földeslegesség hivataljához kiküszöbölése érdekében a földművelésügyi minisztérium úgy rendelkezett, hogy a 10 hektárról kisebb erdővel rendelkező tulajdonosok számára megkönnyíti a vágási engedélyk kiadását. A hét évig meghatározott napján az erdőigazgatóság egy megbízottja által a községbe. A megbízott felhatalmazással rendelkezik a szállítási engedélyk kiadására. Azok a falusi erdőtulajdonosok tehát, akik lát akarnak kitermelni, jelentkezzenek a község házáknál és előre készítsenek kimutatót arról a famennyiségről, amelynek kiterme-

lésére fogjuk van. Az erdőigazgatóság kiküldötte ennek alapján adja ki a vágási engedélyt. A minisztérium rendelete így kiküszöbölte azt az egyes erdőterületet, hogy a földműveseknek a vágási engedély megszerzéséért hosszú kényelmeket kellett megfizetniük az erdőigazgatóságoknál a községbe. A 10 hektáron aluli erdővel rendelkező nagygazdák, akiknek hajlandóság van arra, hogy erdőt letarolják és a fát elfekették, csak annyi fa kitermelésére kapnak engedélyt, amennyit a saját háztartásuk ellátására szükséges. A többi fát hivatalos érvre szétosztják a falu szociális lakosságára között.

... — s már megy is a munka — mosolyog halásan Turós András. — Örömmel fogadam az oktatást...
... — mert tanultál — veszi át a szót Bartha János — és ha mi, az öregek a munkából kiesünk, akkor neked kell a munka élére állni. Fiatalok előtt áll a jövő...
— Dolgoznak is szorgalmasan — jön oda Szöllösi István művezető. — Tanítjuk, oktatjuk őket, mert ebben az évben számos szakmunkást kell kinevelnünk, hogy fejlődő iparunk fokozott termelését biztosíthassuk...

A termelés fokozása központi kérdés a „Robinet“-ben is. Most például a csiszoló emelték a normát. Az egész osztály egyszerű. Őt százalékkal. Priszter József, Kacsó György, Kili Mihály, Orbán Viktor, Vist Erzsébet, Bokor Mihályné, Abrahám Imre és Uveges Erzsébet.
— Ott ahol a norma nem reális, még többet emelünk — Igéri Priszter József csoportvezető. — A minőségnek 40 százalékos emelést vállalunk, mert egyelőre minden darabot kellően megnezünk. Tudjuk jól, megtérül számunkra...

Valóban megtérül s visszazár a közösségre. Ma még kevés a holnap több és hovatovább számosabb dolgozó dönti normáját. Munkánk, de egyben mindannyunkéért, a dolgozók életéért.





